

Nombre: _____

Fecha: _____

___: Online Edvance 360

___: Zoom

Valor Total: 100 pts.

Hebreo Bíblico II
(Examen Final)

Instrucciones:

El siguiente examen está diseñado para medir su comprensión y razonamiento del hebreo bíblico. Favor de leer cada una de las secciones en este examen cuidadosamente. Todo material **NO** autorizado conllevará la descalificación de este examen.

I. Vocabulario: (12 pts.)

Favor de elegir la mejor respuesta por cada uno de los términos a continuación:

1. דִּבַּר

- a) Hablar
- b) Fuego
- c) Vida
- d) Casa

2. תְּהִלָּה

- a) Cielos
- b) Vergüenza
- c) Camino
- d) Sabiduría

3. כֹּהֵן

- a) Sacerdote
- b) Adoración
- c) Copa
- d) Porque

4. בֵּית־אָבִיו

- a) La casa de su padre
- b) La casa de Abiv.
- c) La tierra de Abiv
- d) La hija de su padre

5. מוֹת

- a) Muerte
- b) Escribir
- c) Nacer
- d) Plantar

6. עָשָׂה

- a) Poder
- b) Hacer
- c) Matar
- d) Comer

II. Morfología de los verbos en hebreo: (12 pts.)

Favor de elegir la respuesta correcta.

1. ¿Cuál es la conjugación del verbo וַיֹּאכְלוּ?
 - a. G-stem, imperfecto, 3ra persona, masculina, plural
 - b. G-stem, imperfecto, 2da persona, masculina, singular
 - c. Š-stem, perfecto, 1ra persona, singular, común
 - d. Dt-stem, infinitivo, absoluto
2. ¿Cuál es la conjugación del verbo לִהְיוֹת en הָיִיתָ?
 - a. N-stem, infinitivo, constructo, con lamet
 - b. G-stem, infinitivo, constructo, con lamet
 - c. Dt-stem, infinitivo, absoluto, con lamet
 - d. Dp-stem infinitivo, absoluto, con lamet
3. ¿Cuál es la conjugación del verbo y raíz en יִחַלְלֻ?
 - a. G-stem, imperfecto, 3ra persona, masculina, singular, raíz: חלל
 - b. N-stem, imperativo, 1ra persona, común, plural, raíz: חלל
 - c. Šp-stem, imperfecto, 3ra persona, masculina, plural, raíz: חלל
 - d. D-stem, imperfecto, 3ra persona, masculina, plural, raíz: חלל
4. ¿Cuál es la conjugación del verbo תַּעֲשֶׂה?
 - a. D-stem, perfecto, 2da persona, singular, femenina,
 - b. Šp-stem, participio, masculina, plural
 - c. G-stem, imperfecto, 2da persona, masculina, singular
 - d. G-stem, participio, 2da persona, masculina, singular
5. ¿Cuál de los siguientes verbos es G-stem, imperfecto, 2da persona, masculina, singular?
 - a. תִּסְפֹּה
 - b. לִדְבֹר
 - c. תַּעֲבֹרוּ
 - d. הִפְלֵא

6. ¿Cuál es la conjugación del verbo הוֹאֵלְתִּי?

- a. Š-stem, perfecto, 1ra persona, común, singular
- b. Šp-stem, imperativo, 2ra persona, masculina, singular
- c. Š-stem, perfecto, 3ra persona, masculina, singular
- d. D-stem, participio, masculina, plural

III. Análisis Crítico: (6 pts.)

Elija la respuesta correcta. En esta sección puedes utilizar el diccionario de hebreo al español (Chávez) o el BDB (Ingles). **Ojo: Solo la versión impresa.**

¹ וַיְהִי דְבַר־יְהוָה אֶל־יִזְחָר בֶּן־אֶמְתִּי לֵאמֹר: ² קוּם לְךָ אֶל־גִּיּוֹנָה הָעִיר הַגְּדוֹלָה וּקְרֵא
עָלֶיהָ כִּי־עָלְתָה רַעְתָּם לְפָנַי:

1. ¿Cuál es la relación sintáctica en la siguiente clausula הָעִיר הַגְּדוֹלָה וּקְרֵא?

- a. Nominal
- b. Adjetiva
- c. Verbal
- d. Preposicional

2. ¿Cuál es la relación sintáctica en la siguiente clausula אֶל־גִּיּוֹנָה?

- a. Nominal
- b. Adjetiva
- c. Verbal
- d. Preposicional

3. Describa la construcción sintáctica de la siguiente oración: וַיְהִי דְבַר־יְהוָה אֶל־יִזְחָר

- a. Oración Preposicional: sustantivo + preposición
- b. Oración adjetiva: predicado + adjetivo
- c. Oración nominal: sujeto + predicado
- d. Oración verbal: verbo + sujeto + predicado

IV. Enfocarse en la forma de los adjetivos (uso: a = atributivo, p = predicativo). Favor de llenar los espacios correspondientes: (27 pts.)



Uso	Género	Número	
a	f	s	1. הָאִשָּׁה הַטּוֹבָה
			2. יֵשׁוּעַ הָאָדָם
			3. הַמְזֻבָּח הַטָּהוֹר
			4. הַבֵּית הַטּוֹבָה
			5. טְמֵאִים הָאֵלִים
			6. הָאֱלֹהִים הַחַיִּים
			7. גְּדוּלִים הַבְּגָדִים
			8. רִשְׁעָה הַמְּלָכוֹת
			9. לֵב חָכָם
			10. הָאֲרָצוֹת הַרְבּוֹת

V. Translitere las siguientes oraciones. Favor de prestar cuidadosa atención al uso correcto de las vocales y consonantes: (9 pts.)

1. וַיֹּאמֶר הַנְּה-נָא הוֹאֵלְתִּי לְדַבֵּר אֶל-אֲדֹנָי אוֹלֵי יִמְצְאוּן שָׁם עֲשָׂרִים וַיֹּאמֶר לֹא אֲשַׁחֲיִית בְּעֶבֶר הָעֲשָׂרִים:

2. וְאִקְחָה פֶת־לֶחֶם וְסַעֲדוּ לְבַבְכֶּם אַחֵר תַּעֲבְרוּ כִּי-עַל-כֵּן עֲבַרְתֶּם עַל-עֲבֹדְכֶם וַיֹּאמְרוּ כֵּן תַעֲשֶׂה כְּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ:

3. הִיפְלֵא מִיָּתוֹה דְּבַר לְמוֹלֵד אֲשׁוּב אֵלָיךְ כָּעֵת חַיָּה וּלְשָׁרָה בֵּן:



- VI. Favor de traducir el siguiente pasaje al español o inglés. Solo debe tener disponible el diccionario (BDB o Chávez) impresa. **No se aceptarán ninguna versión electrónica.** (16 pts.)

וַיֹּאמֶר יְהוָה וְעַתָּה סֶלֶם וְעִמְרָה בִּי-רֶבֶה וְחִטָּאֲתָם כִּי כְבֹדָה מְאֹד: אֲרֹדֶה-נָּא וְאֶרְאֶה הַכְּצָעֶקְתָּהּ
הַבָּאָה אֵלַי עָשׂוּ | כָּלָה וְאִם-לֹא אֶדְעָה: וַיִּפְּנוּ מִשָּׁם הָאֲנָשִׁים וַיֵּלְכוּ סֶלֶמָה וְאַבְרָהָם עֹדְנֵנוּ עֹמֵד
לִפְנֵי יְהוָה: וַיִּגָּשׁ אַבְרָהָם וַיֹּאמֶר הֲאֵךְ תִּסְפָּה צְדִיק עַם-רִשָּׁע:

- VII. Favor de conjugar los siguientes verbos (18 pts.)

1. צָמַח (Estado Perfecto / Š-stem)

PGN	Forma	PGN	Forma
3ms		3mp	
3fs			
2ms		2mp	



2fs		2fp	
1cs		1cp	

2. נִסְתָּם (Estado Imperfecto / N-stem)

PGN	Forma	PGN	Forma
3ms		3mp	
3fs		3fp	
2ms		2mp	
2fs		2fp	
1cs		1cp	

- VIII. Bono: Elija un texto en la Biblia Hebrea (no estudiado) e indique la cita bíblica. Debe contener al menos 5 versículos. Luego, grabe un video (**OJO: NO AUDIO**) dándole lectura al texto. Lea sin transliterar el mismo. Es decir, solo lea el texto directamente de la Biblia Hebrea (10 pts.)

Texto seleccionado:

Libro: _____

Capítulo: _____

Versículos: _____